

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2869/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Δεκεμβρίου 1995

σχετικά με τα πληρωτέα τέλη προς το Γραφείο εναρμόνισης στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1993 για το κοινοτικό σήμα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3288/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 139,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2868/95 της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 1995 περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου για το κοινοτικό σήμα ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 139 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/94 (εφεξής «ο κανονισμός») προβλέπει ότι ο κανονισμός για τα τέλη θα εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 141·

ότι το άρθρο 139 παράγραφος 1 του κανονισμού προβλέπει ότι ο κανονισμός για τα τέλη καθορίζει, ιδίως, το ύψος των τελών και τον τρόπο πληρωμής τους·

ότι το άρθρο 139 παράγραφος 2 του κανονισμού προβλέπει ότι το ύψος των τελών καθορίζεται κατά τρόπο ώστε τα αντίστοιχα έσοδα να εξασφαλίσουν, κατ' αρχήν, την ισοσκελίση του προϋπολογισμού του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της εσωτερικής αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα, εφεξής «το Γραφείο»)·

ότι, ωστόσο, κατά την εναρκτήρια φάση της λειτουργίας του Γραφείου, η ισοσκελίση του προϋπολογισμού μπορεί να επιτευχθεί μόνο με χρηματοδότηση από το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, σύμφωνα με το άρθρο 134 παράγραφος 3 του κανονισμού·

ότι το βασικό τέλος αιτήσεως για κοινοτικό εμπορικό σήμα θα περιλαμβάνει το ποσό το οποίο το Γραφείο οφείλει να καταβάλει στην κεντρική υπηρεσία βιομηχανικής ιδιοκτησίας των κρατών μελών για κάθε έκθεση έρευνας που του διαβιβάζει η εν λόγω υπηρεσία σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 4 του κανονισμού·

ότι, για να εξασφαλισθεί η απαραίτητη ευελιξία, ο πρόεδρος του Γραφείου (εφεξής ο «πρόεδρος»), πρέπει, υπό ορι-

σμένες προϋποθέσεις, να έχει την εξουσία να καθορίζει τα τέλη του πρέπει να εισπράττει το Γραφείο για υπηρεσίες που μπορεί να παράσχει, τα τέλη πρόσβασης στην τράπεζα δεδομένων του Γραφείου και διάθεσης του περιχομένου της εν λόγω τράπεζας, σε αναγνώσιμη από ηλεκτρονική συσκευή μορφή, και να καθορίζει τις τιμές πώλησης των εκδόσεών του·

ότι, προκειμένου να διευκολυνθεί η καταβολή των τελών και τιμών, ο πρόεδρος πρέπει να έχει την εξουσία να εγκρίνει τις διάφορες μεθόδους καταβολής των τελών και τιμών που προστίθενται στα όσα αναφέρονται αναλυτικά στον παρόντα κανονισμό·

ότι είναι σκόπιμο τα πληρωτέα στο Γραφείο τέλη και τιμές να εκφράζονται στο ίδιο νόμισμα που χρησιμοποιείται για τον προϋπολογισμό του Γραφείου·

ότι ο προϋπολογισμός του Γραφείου εκφράζεται σε Ecu·

ότι, επιπλέον, με τον καθορισμό των ποσών αυτών σε Ecu, αποφεύγονται διαφορές οφειλόμενες στις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών·

ότι πρέπει να επιτρέπονται πληρωμές τοις μετρητοίς στο εθνικό νόμισμα του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει το Γραφείο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 141 του κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:*Άρθρο 1***Γενικά**

Σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό επιβάλλονται τα ακόλουθα:

α) τέλη καταβαλλόμενα στο Γραφείο βάσει των όσων προβλέπονται από τον κανονισμό και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2868/95·

β) τέλη καθοριζόμενα από τον πρόεδρο σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 11 της 14. 1. 1994, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 83.⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Άρθρο 2

Τέλη που προβλέπονται από τον κανονισμό και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2868/95

Τα καταβαλλόμενα στο Γραφείο τέλη, δυνάμει του άρθρου 1 στοιχεία έχουν ως εξής

		(σε Ecu)
1	Βασικό τέλος αίτησης για ατομικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 26 παράγραφος 2, κανόνας 4 στοιχείο α)]	975
2	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών πέραν των τριών [άρθρο 26 παράγραφος 2, κανόνας 4 στοιχείο β)]	200
3	Βασικό τέλος αίτησης για συλλογικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 26 παράγραφος 2 και άρθρο 64 παράγραφος 3, κανόνας 4 στοιχείο α) και κανόνας 42]	1 675
4	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών άνω των τριών για συλλογικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 26 παράγραφος 2 και άρθρο 64 παράγραφος 3, κανόνας 4 στοιχείο α) και κανόνας 42]	400
5	Τέλη ανακοπής (άρθρο 42 παράγραφος 3, κανόνας 18 παράγραφος 1)	350
6	Τέλος αλλαγής της απεικόνισης ενός κοινοτικού σήματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 1 και άρθρο 44 παράγραφος 2, κανόνας 13 παράγραφος 2)	200
7	Βασικό τέλος καταχώρησης ατομικού κοινοτικού σήματος [άρθρο 45, κανόνας 23 παράγραφος 1 στοιχείο α)]	1 100
8	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών πέραν των τριών για ατομικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 45, κανόνας 23 παράγραφος 1 στοιχείο β)]	200
9	Βασικό τέλος καταχώρησης συλλογικού κοινοτικού σήματος [άρθρο 45, κανόνας 23 παράγραφος 1 στοιχείο α) και κανόνας 42]	2 200
10	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών πέραν των τριών για συλλογικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 45 και άρθρο 64 παράγραφος 3, κανόνας 23 παράγραφος 1 στοιχείο β) και κανόνας 42]	400
11	Πρόσθετο τέλος για την καθυστέρηση της καταβολής του τέλους καταχώρησης (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 2, κανόνας 23 παράγραφος 3)	25 % του τέλους καταχώρησης χωρίς να υπερβαίνει τα 750
12	Βασικό τέλος ανανέωσης ατομικού κοινοτικού σήματος [άρθρο 47 παράγραφος 1, κανόνας 30, παράγραφος 2 στοιχείο α)]	2 500
13	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών πέραν των τριών για ατομικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 47 παράγραφος 1, κανόνας 30 παράγραφος 2 στοιχείο β)]	500
14	Βασικό τέλος ανανέωσης συλλογικού κοινοτικού σήματος [άρθρο 47 παράγραφος 1 και άρθρο 63 παράγραφος 3, κανόνας 30 παράγραφος 2 στοιχείο α) και κανόνας 42]	5 000
15	Τέλος ανά κλάση προϊόντων και υπηρεσιών πέραν των τριών για συλλογικό κοινοτικό σήμα [άρθρο 47 παράγραφος 1 και άρθρο 64 παράγραφος 3, κανόνας 30 παράγραφος 2 στοιχείο β) και κανόνας 42]	1 000

		(σε Ecu)
16	Πρόσθετο τέλος για την καθυστέρηση της καταβολής του τέλους ανανέωσης ή την καθυστερημένη υποβολή της αίτησης ανανέωσης [άρθρο 47 παράγραφος 1, κανόνας 30 παράγραφος 2 στοιχείο γ)]	25 % του τέλους καταχώρησης χωρίς να υπερβαίνει τα 1 500
17	Τέλος αίτησης για κήρυξη έκπτωσης ή ακυρότητας (άρθρο 55 παράγραφος 2, κανόνας 39 παράγραφος 2)	700
18	Τέλος προσφυγής (άρθρο 59, κανόνας 49 παράγραφος 1)	800
19	Τέλος επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση (άρθρο 78 παράγραφος 3)	200
20	Τέλος μετατροπής σε αίτηση εθνικού σήματος (άρθρο 109 παράγραφος 1, κανόνας 45 παράγραφος 2)	200
21	Τέλος εγγραφής της πλήρους ή μερικής μεταβίβασης αιτήσεως κοινοτικού σήματος (άρθρο 24 και άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 4, κανόνας 31 παράγραφοι 4 και 8)	200 ανά εγγραφή σε περίπτωση όμως πολλαπλών αιτημάτων υποβαλλόμενων με την ίδια αίτηση ή ταυτόχρονα, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1 000
22	Τέλος καταχώρησης της πλήρους ή μερικής μεταβίβασης καταχωρηθέντος κοινοτικού σήματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 4, κανόνας 31 παράγραφος 4)	200 ανά καταχώρηση, σε περίπτωση όμως πολλαπλών αιτημάτων υποβαλλόμενων με την ίδια αίτηση ή ταυτόχρονα, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1 000
23	Τέλος καταχώρησης άδειας χρήσεως ή άλλου δικαιώματος επί καταχωρημένου κοινοτικού σήματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 5, κανόνας 33 παράγραφος 1) ή αιτήσεως κοινοτικού σήματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 6, κανόνας 33 παράγραφος 4) α) έκδοση άδειας χρήσεως β) εκχώρηση άδειας χρήσεως γ) σύσταση εμπραγμάτου δικαιώματος δ) εκχώρηση εμπραγμάτου δικαιώματος ε) λήψη μέτρων αναγκαστικής εκτέλεσης	200 ανά καταχώρηση, σε περίπτωση όμως πολλαπλών αιτημάτων υποβαλλόμενων με την ίδια αίτηση ή ταυτόχρονα, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1 000
24	Τέλος διαγραφής της καταχώρησης άδειας χρήσεως ή άλλου δικαιώματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 7, κανόνας 35 παράγραφος 3)	200 ανά διαγραφή, σε περίπτωση όμως πολλαπλών αιτημάτων υποβαλλόμενων με την ίδια αίτηση ή ταυτόχρονα, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1 000

		(σε Ecu)
25	Τέλος τροποποίησης καταχωρημένου κοινοτικού σήματος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 8, κανόνας 25 παράγραφος 2)	200
26	Τέλος έκδοσης αντιγράφου της αιτήσεως για κοινοτικό σήμα (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 12, κανόνας 89 παράγραφος 5) αντιγράφου του πιστοποιητικού καταχώρησης (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 3, κανόνας 24 παράγραφος 2) αποσπάσματος από το μητρώο (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 9, κανόνας 84 παράγραφος 6)	
	α) επικυρωμένο αντίγραφο ή απόσπασμα	10
	β) μη επικυρωμένο αντίγραφο ή απόσπασμα	30
27	Τέλος έρευνας φακέλου (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 10, κανόνας 89 παράγραφος 1)	30
28	Τέλος έκδοσης αντιγράφων εγγράφων φακέλου (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 11, κανόνας 89 παράγραφος 5)	
	α) επικυρωμένο αντίγραφο ή απόσπασμα	10
	β) μη επικυρωμένο αντίγραφο ή απόσπασμα	30
	επιπλέον ανά σελίδα, πλέον των δέκα	1
29	Τέλος ανακοίνωσης πληροφοριών που περιέχει ο φάκελος (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 13, κανόνας 90)	10
	επιπλέον ανά σελίδα, πλέον των δέκα	1
30	Τέλος αναθεώρησης του επιστρεπτέου ποσού εξόδων διαδικασίας (άρθρο 140 παράγραφος 2 σημείο 14, κανόνας 94 παράγραφος 4)	100

Άρθρο 3**Τέλη καθοριζόμενα από τον πρόεδρο**

1. Ο πρόεδρος του Γραφείου καθορίζει τα ποσά που χρεώνονται για τις υπηρεσίες που παρέχει το Γραφείο πέραν των όσων ορίζονται στο άρθρο 2.
2. Ο πρόεδρος του Γραφείου καθορίζει επίσης το ποσό που χρεώνεται για το δελτίο κοινοτικών σημάτων και την Επίσημη Εφημερίδα του Γραφείου και για κάθε άλλο δημοσίευμα του Γραφείου.
3. Τα εν λόγω ποσά εκφράζονται σε Ecu.
4. Τα ποσά που καθορίζει ο πρόεδρος σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα του Γραφείου.

Άρθρο 4**Ημερομηνία εξόφλησης των τελών και τιμών**

1. Τα τέλη και οι τιμές για το οποίες δεν ορίζεται ημερομηνία εξόφλησης στον κανονισμό ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2868/95 οφείλονται από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης για την υπηρεσία στην οποία αντιστοιχούν.

2. Ο πρόεδρος έχει τη δυνατότητα να μην εξαρτήσει την παροχή των υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από την προκαταβολή των αντίστοιχων τελών ή τιμών.

Άρθρο 5**Πληρωμή των τελών και τιμών**

1. Τα οφειλόμενα προς το Γραφείο τέλη και τιμές καταβάλλονται με:
 - α) πληρωμή ή έμβασμα σε τραπεζικό λογαριασμό του Γραφείου·
 - β) παράδοση ή έμβασμα επιταγής εις διαταγήν του Γραφείου ή
 - γ) πληρωμή τοις μετρητοίς.
2. Ο πρόεδρος μπορεί να επιτρέψει τρόπους πληρωμής άλλους πλην των εκτιθεμένων στην παράγραφο 1, ιδίως μέσω κατάθεσης σε λογαριασμό όψεως του Γραφείου.
3. Οι αποφάσεις δυνάμει της παραγράφου 2 δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα του Γραφείου.

Άρθρο 6

Νόμισμα πληρωμής

1. Οι πληρωμές ή τα εμβάσματα σε τραπεζικό λογαριασμό που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και οι επιταγές που εκδίδονται εις διαταγήν οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) καθώς και κάθε άλλη μέθοδος πληρωμής που επιτρέπεται από τον πρόεδρο δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 2 πραγματοποιούνται σε Ecu·

2. Οι πληρωμές σε μετρητά που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ) πραγματοποιούνται στο νόμισμα του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει το Γραφείο. Ο πρόεδρος καθορίζει τα ισοδύναμα Ecu στο εν λόγω νόμισμα βάσει των ισχυουσών συναλλαγματικών ισοτιμιών, οι οποίες καθορίζονται καθημερινά από την Επιτροπή και δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3320/94 του Συμβουλίου (1).

Άρθρο 7

Λεπτομέρειες όσον αφορά τις πληρωμές

1. Κάθε πληρωμή πρέπει να φέρει το όνομα του προσώπου που την πραγματοποιεί καθώς και τις απαραίτητες πληροφορίες που θα επιτρέψουν στο Γραφείο να διαπιστώσει αμέσως το σκοπό της πληρωμής. Συγκεκριμένα πρέπει να υπάρχουν τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) σε περίπτωση πληρωμής τέλους αίτησεως, το αντικείμενο της πληρωμής, δηλαδή «τέλος αίτησης»·
- β) σε περίπτωση πληρωμής τέλους καταχώρησης, τον αριθμό πρωτοκόλλου της αίτησης που αποτελεί τη βάση για καταχώρηση και το αντικείμενο της πληρωμής, δηλαδή «τέλος καταχώρησης»·
- γ) σε περίπτωση πληρωμής τέλους ανακοπής, τον αριθμό φακέλου της αίτησης και το όνομα του αιτούντος κοινοτικό σήμα κατά του οποίου στρέφεται η ανακοπή και το αντικείμενο της πληρωμής, δηλαδή «τέλος ανακοπής»·
- δ) σε περίπτωση πληρωμής τέλους έκπτωσης και ακυρότητας, τον αριθμό καταχώρησης και το όνομα του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος κατά του οποίου στρέφεται η αίτηση και το αντικείμενο της πληρωμής, δηλαδή «τέλος έκπτωσης» ή «τέλος ακυρότητας».

2. Εάν το αντικείμενο της πληρωμής δεν μπορεί να διαπιστωθεί εύκολα, το Γραφείο ζητά από το πρόσωπο που προβαίνει στην πληρωμή να γνωστοποιήσει εγγράφως το αντικείμενό της εντός προθεσμίας που τάσσει το Γραφείο. Σε περίπτωση που ο ενδιαφερόμενος δεν ανταποκριθεί στο αίτημα αυτό εγκαίρως, θεωρείται ότι η πληρωμή δεν πραγματοποιήθηκε. Το καταβληθέν ποσό επιστρέφεται.

Άρθρο 8

Ημερομηνία κατά την οποία η πληρωμή θεωρείται πραγματοποιηθείσα

1. Ως ημερομηνία κατά την οποία συντελέστηκε μια πληρωμή προς το Γραφείο θεωρείται:

- α) στις περιπτώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α), η ημερομηνία κατά την οποία το ποσό της καταβολής ή του εμβάσματος φέρεται πραγματικά εις πίστωση ενός τραπεζικού λογαριασμού του Γραφείου·
- β) στις περιπτώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο β), η ημερομηνία παραλαβής της επιταγής από το Γραφείο υπό τον όρο η επιταγή να είναι καλυμμένη,
- γ) στις περιπτώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ), η ημερομηνία είσπραξης των μετρητών.

2. Όταν, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 2, ο πρόεδρος επιτρέπει την πληρωμή με άλλα μέσα πέραν εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1, καθορίζει, επίσης, και την ημερομηνία κατά την οποία η πληρωμή θεωρείται συντελεσθείσα.

3. Όταν, δυνάμει των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2, η πληρωμή των τελών θεωρείται συντελεσθείσα μόνο μετά τη λήξη της προθεσμίας μέχρι την οποία οφείλετο, θεωρείται ότι η εν λόγω προθεσμία τηρήθηκε εφόσον αποδειχθεί στο Γραφείο ότι το πρόσωπο που έκανε την πληρωμή:

- α) σε ένα κράτος μέλος εντός της προθεσμίας μέσα στην οποία οφείλετο το ποσό:
 - i) πραγματοποίησε την πληρωμή μέσω τραπεζικού ιδρύματος,
 - ii) έδωσε δεόντως εντολή σε τραπεζικό ίδρυμα για τη μεταφορά του σχετικού ποσού ή
 - iii) έστειλε από ταχυδρομείο ή κατ' άλλο τρόπο επιστολή φέρουσα τη διεύθυνση του Γραφείου περιέχουσα επιταγή, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο β), υπό τον όρο ότι η επιταγή έχει κάλυψη και
- β) κατέβαλε προσαύξηση 10 % επί του αντίστοιχου τέλους ή τελών, η οποία δεν υπερβαίνει τα 200 Ecu· δεν καταβάλλεται προσαύξηση σε περίπτωση που κάποια από τις προϋποθέσεις του στοιχείου α) πληρωθεί το αργότερο δέκα ημέρες πριν τη λήξη της προθεσμίας καταβολής.

4. Το Γραφείο μπορεί να ζητήσει από το πρόσωπο που πραγματοποίησε την πληρωμή να προσκομίσει στοιχεία ως προς την ημερομηνία κατά την οποία πληρώθηκε κάποια από τις προϋποθέσεις της παραγράφου 3 στοιχείο α) και, όταν χρειάζεται, να καταβάλει την προσαύξηση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο β), εντός προθεσμίας που αυτό καθορίζει. Σε περίπτωση που ο ενδιαφερόμενος δεν ανταποκριθεί στο αίτημα αυτό ή όταν δεν αρκούν τα αποδεικτικά στοιχεία ή όταν η απαιτούμενη προσαύξηση δεν πληρωθεί εγκαίρως, θεωρείται ότι δεν τηρήθηκε η προθεσμία πληρωμής.

(1) ΕΕ αριθ. L 350 της 31. 12. 1994, σ. 27.

*Άρθρο 9***Ανεπαρκής πληρωμή**

1. Κατ' αρχήν η προθεσμία πληρωμής θεωρείται ότι δεν έχει τηρηθεί εφόσον δεν καταβληθεί εγκαίρως το σχετικό ποσό στο ακέραιο. Σε περίπτωση που τα τέλη δεν πληρωθούν στο ακέραιο, το καταβληθέν ποσό επιστρέφεται μετά τη λήξη της προθεσμίας πληρωμής.

2. Το Γραφείο, ωστόσο, μπορεί μέσα στο χρονικό διάστημα που απομένει μέχρι τη λήξη της προθεσμίας να δώσει στον καταβάλλοντα το ποσό την ευκαιρία να καταβάλει το υπόλοιπο ή όπου κρίνεται δικαιολογημένο, να παραβλέψει το υπόλοιπο εάν το θεωρεί αμελητέο χωρίς να θίγονται τα δικαιώματα του καταβάλλοντος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 1995.

*Άρθρο 10***Επιστροφή αμελητέου ποσού**

1. Όταν καταβάλλεται υπερβολικό ποσό χρημάτων για την κάλυψη τελών ή τιμών, το επιπλέον ποσό δεν επιστρέφεται όταν είναι αμελητέο και ο ενδιαφερόμενος δεν ζητήσει ηττά την επιστροφή του. Ο πρόεδρος αποφασίζει πότε ένα χρηματικό ποσό θεωρείται αμελητέο.

2. Οι αποφάσεις του προέδρου που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 1 δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα του Γραφείου*.

*Άρθρο 11***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

MARIO MONTI

Μέλος της Επιτροπής